

 كلية التربية النوعية

 قسم التربية الموسيقية

**"تصور مقترح لمعايير تحليل الموسيقى العربية لقطاع التربية الموسيقية وفقاً لمخرجات التعلم المستهدفة "**

بحث مقدم من

**د/ خالد محمود هلال**

مدرس الموسيقى العربية

بقسم التربية الموسيقية

بكلية التربية النوعية-جامعة بنها

2014

**"تصور مقترح لمعايير تحليل الموسيقى العربية لقطاع التربية الموسيقية وفقاً لمخرجات التعلم المستهدفة "**

**د/ خالد محمود هلال[[1]](#footnote-1)\***

**مقدمة :**

تعتبر الموسيقى بما لها من جاذبية مؤثرة ومباشرة على وجدان الفرد وأحاسيسه أداة تربوية لها فاعليتها وتأثيرها على النمو الشامل لشخصية الفرد ، فهى تؤثر على سلوكه وأخلاقياته بدرجة تفوق بكثير محاولات اقناعه أو تهذيب سلوكه بالارشاد القولى.

كما تلعب الموسيقى دوراً فعالاً فى التأثير على النشاط الذهنى وتنمية القدرات العقلية ، فتسهم فى تنمية القدرة على الانتباه والتمييز وسرعـة التفكير وتنمية الخيال والتفكير الإبتكارى ، كما تساعد على تنمية القدرة على التعبير الذاتى والتواصل مع الآخرين ، وتنمية المهارات الجسدية من حيث تنظيم عملية التنفس والنطق الصحيح والتآزر الحسي والحركي.

وتقوم الكليات والمعاهد المتخصصة بإعداد أجيال من معلمى التربية الموسيقية المثقفين والملمين بأصول المادة وفنونها وتحليلها وطرق تد ريسها ، وهو موضوع غاية في الأهمية ، لتكوين الشعور والأحاسيس لدى المتعلمين ، كما تمد المعلم بالمتطلبات اللازمة كى يكون معلماً ناجحاً .

وتستند العلوم الموسيقية إلى مزيج من المعارف العلمية ، و المهارات العملية المختلفة التي يحتاجها الطالب ليصبح مؤهلاً لسوق العمل .

تلك المعارف العلمية والمهارات العملية أطلق عليها إسم **المعايير القومية الآكاديمية القياسية لقطاع التربية الموسيقية** ، حيث إشتملت تلك المعايير على مواصفات خريج قطاع التربية الموسيقية ، كما إشتملت على مهارات المعارف والمفاهيم و المهارات العملية والتطبيقية والذهنية والعامة ، ثم أعقب تلك المعايير توزيع نسب متطلبات البرنامج للعلوم المختلفة ، مع إستعراض للعلوم الإساسية وعلوم اللغات والعلوم الإجتماعية وتكنولوجيا المعلومات التى يقوم الطالب بدراستها وتعلمها ،حتى يتمكن من آداء مهامه الوظيفية ، التى من ضمنها تحليل أعمال الموسيقى العربية، وبمراجعة المقررات والمناهج الدراسية التى من خلالها يكون الطالب قادراً على التحليل الموسيقى العربى ، وجد الباحث إختلافات كثيرة فى أساليب التناول للتحليل الموسيقى العربى ، ومن هنا جاءت مشكلة البحث .

**مشكلة البحث :**

بالرغم من أن مقرر التحليل الموسيقى العربى هو المادة الموسيقية المؤثرة فى ترابط ودراسة المواد الموسيقية النظرية والتطبيقية التى يتعرض لها الطالب المعلم أثناء دراسته ، حيث يتعرف على أساليب وخصائص الألحان الآلية والألحان الغنائية فى الموسيقى العربية ، إلا أنه لا يوجد معايير واضحة ومحددة للتحليل الموسيقى العربى، وبما أن الإدارات و المؤسسات التعليمية تسعى نحو تطبيق معايير ونظم الجودة ، رأى الباحث ضرورة وضع معايير للتحليل الموسيقى العربى ليسهم فى تحقيق مخرجات التعلم المستهدفة .

**أهداف البحث :**

1. التعرف على المعايير القومية الآكاديمية القياسية لقطاع التربية الموسيقية .
2. التعرف على الطرق والأساليب المتبعة فى التحليل الموسيقى العربى فى قطاع التربية الموسيقية.
3. التعرف على المعايير المقترحة لمواد التحليل الموسيقى العربى لقطاع التربية الموسيقية .

**أهمية البحث :**

يحتوى مقرر التحليل الموسيقى العربى على $\frac{1}{5} $ مخرجات التعلم المستهدفة والتى بها يتحقق مواصفات خريج قطاع التربية الموسيقية لذا يرى الباحث أنه من المقررات الهامة التى لابد من وضع معايير واضحة ومحددة له، بما يسهم فى تحقيق مواصفات الخريج .

**أسئلة البحث :**

* ما هى المعايير القومية الآكاديمية القياسية لقطاع التربية الموسيقية ؟
* ما هى الطرق والأساليب المتبعة فى التحليل الموسيقى العربى فى قطاع التربية الموسيقية ؟
* ما هى المعايير المقترحة فى التحليل الموسيقى العربى لقطاع التربية الموسيقية ؟

**حدود البحث :**

* مادة تحليل الموسيقى العربية بقطاع التربية الموسيقية بجمهورية مصر العربية.

**إجراءات البحث :**

**منهج البحث :** يتبع هذا البحث المنهج الوصفى "تحليل محتوى".

**عينة البحث :** نماذج تحليل لبعض القوالب الموسيقية المختلفة من خلال بعض الكتب والمراجع الدراسية بقطاع التربية الموسيقية .

**أدوات البحث :** نماذج إستطلاع الرأى للخبراء - المعايير القومية الآكاديمية القياسية لقطاع التربية الموسيقية – نماذج التحليل .

**مصطلحات البحث :**

تنقسم مصطلحات البحث إلى شقين مصطلحات خاصة بالجودة ومصطلحات خاصة بالتحليل الموسيقى العربى كما يلى :

**أولاً مصطلحات البحث الخاصة بالجودة :**

**المعايير الأكاديمية القومية :**

نقاط مرجعية تحددها الهيئة القومية لضمان جودة التعليم والاعتماد، وتمثل الحد الأدنى من المعارف والمهارات المطلوبة ، لاستيفاء متطلبات برنامج تعليمي معين( أ - 11).

**المعايير الأكاديمية :**

نقاط مرجعية تتبناها المؤسسة التعليمية ، بعد اعتمادها من الهيئة القومية لضمان جودة التعليم والاعتماد، تحدد فيها مجموعة المعارف و المهارات المطلوب أن يكتسبها الخريج ، ويشترط أن تفوق المعايير الأكاديمية القومية التي حددتها الهيئة( أ - 11).

**مواصفات الخريج :**

جدارات ( كفاءة/قدرات) الخريج المتوقعة والناتجة عن إكتساب المعارف والمهارات بعد مجرد الإنتهاء من دراسة برنامج تعليمى معين( أ - 11) .

**النتائج التعليمية المستهدفة :**

مجموعة من المعارف والمفاهيم و المهارات التي تضعها مؤسسة تعليمية لبرنامج / مقرر والتي تصف الأداء المتوقع من المتعلم كنتيجة لانتهائه من دراسة الأنشطة التعليمية ( أ - 12) .

**المعرفة والفهم:**

المعلومات المتوقع أن يكتسبها الطالب نتيجة دراسة لأنشطة تعليمية والتي تتضمن الحقائق، والمصطلحات، والنظريات، والمفاهيم الأساسية، ويعني الفهم إدراك المعني أو التفسير الأساسي والضمني للمادة العلمية ( أ - 12).

**المهارات الذهنية:**

قدرات تعليمية و إدراكية تتضمن التفكير النقدي والإبداع، ويشمل القدرة على تطبيق وتحليل وإعادة بناء وتقييم المعلومات ( أ - 12).

**المهارات المهنية:**

تطبيق المعلومات والتدريبات العملية المتخصصة في مجال ما بهدف التطوير الناجح في المهنة أو التطوير الذاتي ( أ - 13).

**المهارات العامة أو الانتقالية :**

تلك المهارات التي لا ترتبط بموضوع معين وغالبا ما يحتاجها الطالب في التعليم والتوظيف والتعلم المستمر وتنمية القدرات الذاتية. وهذه المهارات تتضمن القدرة على الاتصال والعمل في فريق والتعامل مع الأرقام والتعلم الذاتي والتواصل مع الآخرين والقدرة على حل المشكلات... الخ ( أ - 13) .

**ثانياً : مصطلحات البحث الخاصة بالتحليل :**

**المسار اللحنى:** الخط البيانى الموصل بين الدرجات الصوتية المكونة للهيكل اللحنى.

**الهيكل اللحنى :** هو الدرجات الصوتية التى تمثل الضغوط القوية للضرب والميزان ودرجات الركوز.

**الدائرة النغمية :** دائرة توضح المسارات اللحنية التى يحتويها النص الموسيقى .

**مقام قرابة الدرجة الأولى :** المقام الذى يشترك مع المقام الأساسى فى جنس الأصل و درجة الركوز الأصلية مثل مقام ، مقام سوزناك ( ج - 121) .

**مقام قرابة درجة ثانية :** المقام الذى يشترك مع المقام الأساسى فى جنس الأصل وجنس الفرع ويختلف فى درجة الركوز وربما يكون تصوير للمقام الأساسى أو لأى مقام من مقامات من قرابة الدرجة الأولى على درجة أخرى مثل مقام نهاوند الكردى ، ومقام فرحفزا( ج -122) .

**الدراسات السابقة :**

**الدراسة الأولى :**

**"المنهج العلمي للتحليل الغربي ومدى تطبيقة علي تراثنا الآلي في الموسيقى العربية"[[2]](#footnote-2)♣♣**

هدفت تلك الدراسة إلى الاستفادة من طرق تدريس مادة التحليل المستخدمة فى الموسيقى العالمية ، لتطبيق ما يتناسب منها فى تدريس موسيقانا العربية ، وإنشاء نمط جديد موحد وثابت فى تدريس مادة التحليل العربى الآلى من الأساليب المعتمدة فى تدريس التحليل العالمى.

وكانت نتائج البحث: صحة الفروض الباحثة وهى أن طرق وأساليب التحليل الموسيقى العالمى ذات أساسيات ثابتة وبالتالى أمكن الانتفاع منها فى طرق وأساليب التحليل الموسيقى العربى وإرساء تنظيم موحد فى معالجة التحليل الموسيقى العربى.

وإتفقت تلك الدراسة مع البحث الراهن فى تناول أساسيات ثابتة وتنظيم موحد فى التحليل الموسيقى العربى وإختلفت من خلال وضع معايير موحدة تتسق مع برامج الموسيقى العربية و وفقاً لمتطلبات الجودة .

**الدراسة الثانية :**

**" أسلوب مقترح للتحليل في الموسيقى العربية الآلية"[[3]](#footnote-3)\***

هدفت تلك الدراسة محاولة التوصل إلى أسلوب مقترح للتحليل في الموسيقى العربية الآليـة بعد عرضها للطرق المتبعة فى تحليـل بعض القوالب الآلية وذلك لمحاولة

استخدامه فى تدريس مادة التحليل فى الموسيقى العربية ، والتعرف على أسس تحليل القوالب الآلية فى الموسيقى العربية ، كذلك التعرف على وجهات النظر لمختلف أساليب التحليل بين أغلب القائمين

على تدريــس مادة التحليـل فى الموسيقى العربية ، والاستفادة مـن أسلـوب مـوحد  لتدريس مادة التحليل الموسيقى بقسم الموسيقى العربية ، وأسفرت النتائج عن : وجود عناصر أساسية لابد من التعامل بها فى مجال التحليل الموسيقى ، مثل الميزان ودروبه المعروفة بالموسيقى العربية وكذلك المقامات التى يتم تناولها .

لقد استفاد الباحث من تناول التحليل للأعمال الآلية بشكل موحد ولكن سوف يتناول الباحث الأعمال الآلية والغنائية بما يتلائم مع مخرجات التعلم المستهدفة .

**الدراسة الثانية :** "أهمية التحليل الموسيقى لمناهج الموسيقى العربية [[4]](#footnote-4)\*

**ولقد إشتمل البحث على إطارين :**

**أولاً الإطار النظرى :** وهو يشتمل على مواصفات خريج قطاع التربية الموسيقية ، والمعايير القومية الآكاديمية القياسية ، وتوصيف مقررات التحليل الموسيقى العربى.

**ثانياً الإطار التطبيقى :** ويشتمل على بعض أساليب تناول التحليل الموسيقى العربى ، والتصور المقترح من قبل الباحث للمعايير التى يجب إتباعها لتحقيق مخرجات التعلم المستهدفة وفقاً لمتطلبات الجودة

وينتهى الإطار التطبيقى بعرض نتائج البحث ثم التوصيات والمقترحات ثم ملخص البحث و المراجع التى إعتمد عليها الباحث .

**الإطار النظرى :**

وضع المتخصصون فى مجال التربية الموسيقية معايير خاصة بقطاعهم وتم إعتمادها من الهيئة القومية لضمان جودة التعليم والإعتماد فى سبتمبر 2009 تضمنت تلك المعايير مواصفات خريج قطاع التربية الموسيقية (أ - 5) وهى كما يلى

**أولا : المعايير القومية الأكاديمية القياسية لقطاع كليات التربية الموسيقية:**

**١ . المواصفات العامة للخريج :**

**يجب أن يكون خريج كليات التربية الموسيقية قادراً علي :**

١,١ . تدريس المعارف والمهارات الموسيقية المختلفة.

1,2 . القراءة والتدوين والتذوق والأداء الموسيقى.

1,3 . التمييز السمعي للعناصر الموسيقية المختلفة.

1,4 . الإبداع والابتكار في المجالات الموسيقية.

1,5 . التنميه الذاتية والتعليم المستمر في المجال الموسيقى.

1,6 . الاتصال واستخدام تكنولوجيا المعلومات.

1,7 . الإلتزام بآداب المهنة ومعاييرها وأخلاقياتها.

**ولكى يتم تحقق المواصفات السابقة تم تحديد المعايير التى من خلالها تتحقق تلك المواصفات .**

**2. المعرفة والفهم :**

**بإتمام برنامج التربية الموسيقية يجب أن يكتسب الخريج المعارف والمفاهيم التالية:**

2,1 . قواعد الموسيقى العالمية والعربية.

٢,٢ . الأساليب الموسيقية المميزة للعصور الموسيقية المختلفة.

2,3 . أسس تدوين الموسيقى العالمية والعربية.

2,4 . قواعد الكتابة الهارمونية والكونترابنطية.

2,5 . أساسيات التوزيع الآلي والغنائي.

2,6 . قواعد وأساسيات الأداء العزفى والغناء.

2,7 . أساسيات تحليل الموسيقى العالمية والعربية.

2,8 . مبادئ وقوانين علم الصوت.

2,9 . أسس تدريس التربية الموسيقية.

2,10 . أساسيات علم النفس.

2,11 . تكنولوجيا المعلومات وارتباطها بالمجالات الموسيقية.

2,12 . أسس علم العروض الشعري.

2,13 . قواعد القراءة والكتابة بلغة أجنبية في مجال التخصص.

1. **. المهارات العملية والمهنية :**

**يجب أن يكون الخريج قادراً على التفاعل مع البيئة التعليمية والثقافية مع مراعاة اخلاقيات المهنة مكتسباً المهارات التالية:**

3,1 . قراءة المدونه الموسيقية وأداءها بالغناء أو العزف منفرداً أو بمصاحبة

المجموعة.

3,2 . توظيف الأعمال الموسيقية والغنائية فى تعليم المراحل العمرية المختلفة.

٣,3 . التدريس والتدريب والارشاد في مجال التربية الموسيقية.

3,4 . وضع الهارمونيات المناسبة للأغاني والألحان.

3,5 . إعداد الألحان وتوزيعها للكورال والفرق المدرسية.

3,6 . تدوين الألحان والهارمونيات المسموعة.

3,7 . الأداء العزفى والغنائي المُميز للمؤلفات الموسيقية.

3,8 . تطبيقات الحاسب الآلي في المجال الموسيقى.

**4.المهارات الذهنية :**

**يجب أن يكون الخريج قادراً على :**

4,1 . تحليل المؤلفات الموسيقية العالمية والعربية المسموعة والمدونة.

4,2 . التمييز السمعى للعناصر الموسيقية المختلفة.

4,3 . تفسير مفردات المدونة الموسيقية عند الأداء.

٤,٤ . استيعاب القواعد الخاصة بعلم الهارموني.

4،5 تمييز وتحليل الانتقالات المقامية في الموسيقى العالمية والعربية.

4,6 . استيعاب المبادئ والمفاهيم الأساسية لتوزيع الأفكار الموسيقية على مجموعات صغيرة غنائية أوركسترالية .

4,7 . التمييز السمعي للالآت الموسيقية.

4,8 . إدراك السمات الموسيقية للعصور الموسيقية المختلفة.

**5. المهارات العامة والانتقالية :**

**يجب أن يكون الخريج مكتسب المهارات العامة التالية :**

5,1 . التواصل الفعال بأنواعه المختلفة

5,2 . القدرة على التعبير الذاتي.

5,3 . القدرة على التقييم الذاتي والتعلم المستمر .

5,4 . تنمية التذوق الجمالي والفني في المجتمع المحيط به .

٥,5 . استخدام تكنولوجيا المعلومات بما يخدم تطوير الممارسة المهنية.

5,6 . استخدام اللغة العربية ولغة أجنبية أخرى بما يحقق التواصل الفعال.

ومن خلال المعايير السابقة تم تحديد متطلبات برنامج التربية الموسيقية من حيث العلوم الأساسية واللغات والعلوم الإجتماعية وتكنولوجيا المعلومات والعلوم الإختيارية وهى كما يلى .

**ثانيا : توزيع نسب متطلبات البرنامج للعلوم المختلفة**



يمكن إضافة نسبة تتراوح بين ٤ - ٦ % بالنسبة للمؤسسات الأكاديمية التي تتبع أسلوب البرامج الدراسية أو المناهج الحرة.

1. **علوم أساسية وتشمل:** صولفيج غربى – قواعد الموسيقى العالمية – صولفيج عربى – قواعد الموسيقى العربية – تاريخ الموسيقى العالمية – تاريخ الموسيقى العربية – تدريب صوت – بيانو – آلة ثانية او غناء عالمى – إيقاع حركى – غناء عربى – تذوق الموسيقى العربية – تحليل الموسيقى العالمية – تحليل الموسيقى العربية – هارمونى – كونتربوينت – الآت الفرق المدرسية – ارتجال موسيقى – مصاحبة الأغانى المدرسية – أداء جماعى – تأليف عربى – توزيع آلى وغنائى –مخطوطات – قيادة كورال – عروض موسيقى - علم الآلات – علم الصوت –تربية ميدانية.
2. **علوم اللغات وتشمل :** لغة عربية – لغة أجنبية – عروض شعرى – صوت لفظى.
3. **علوم اجتماعية وتشمل:** الأصول الفلسفية والاجتماعية للتربية - المناهج – مدخل إلى علم النفس – سيكلوجية النمو – علم نفس تعليمى – علم نفس اجتماعى وصحة نفسية – مدخل إلى التربية – مدخل إلى التدريس – تاريخ ونظم تعليم – طرق تدريس عامة – طرق تدريس خاصة – طرق تدريس التربية الموسيقية – وسائل تعليمية.
4. **علوم تكنولوجيا المعلومات وتشمل:** الرخصة الدولية لقيادة الحاسوب **-**طبيقات الحاسب الآلى فى مجال التخصص .

ومن خلال العرض السابق لمعايير قطاع التربية الموسيقية ، يتم ملاحظة ما يلى :

* **مواصفات الخريج فى النقطة 1،2 – أن يكون الخريج قادراً على القراءة والتذوق والآداء الموسيقى .**
* **كما تضمنت مواصفات الخريج فى النقطة 1،3 التمييز السمعى للعناصر الموسيقية المختلفة .**

ولتحقيق تلك المواصفات تم صياغة مخرجات التعلم المستهدفه التالية:

**2 "المعرفة والفهم : أن يكتسب الطالب**

2,7 . أساسيات تحليل الموسيقى العالمية والعربية.

**4 " المهارات الذهنية " :ان يكون الطالب قادراً على**

**4,1 .** تحليل المؤلفات الموسيقية العالمية والعربية المسموعة والمدونة.

4,2 . التمييز السمعى للعناصر الموسيقية المختلفة.

4,3 . تفسير مفردات المدونة الموسيقية عند الأداء.

4،5 تمييز وتحليل الانتقالات المقامية في الموسيقى العالمية والعربية.

4,7 . التمييز السمعي للالآت الموسيقية.

4,8 . إدراك السمات الموسيقية للعصور الموسيقية المختلفة.

يلاحظ مما سبق أنه يوجد 35 مخرج تعلم مستهدف لتحقيق مواصفات خريج قطاع التربية الموسيقية يوجد منها 7 مخرجات تتحقق من خلال مقرر واحد وهو التحليل الموسيقى العربى أى أن هذا المقرر يتحقق من خلاله $\frac{1}{5}$ مخرجات التعلم المستهدفة ، والتى من خلالها يتحقق مواصفات الخريج ومن هنا جاءت الأهمية القصوى لهذا المقرر ، وحتى يقوم مقرر تحليل الموسيقى العربية بإكساب الطالب المهارات المطلوبة كان لابد من وضع معايير محددة وواضحة له وهو ما يتم تناوله فى البحث الراهن .

وقبل البدء فى تحديد تلك المعايير سوف يقوم الباحث بإستعراض الوضع الراهن فى التحليل الموسيقى العربى ، من خلال عرض بعض نماذح التحليل المختلفة المعمول بها فى قطاع التربية الموسيقية ، ليظهر التباين الشديد و الواضح فى أساليب التحليل ، وهو ما ينعكس على أداء الطلاب بالتشتت وعدم بالإطار التطبيقى للبحث الراهن .

وهذا مثال إفتراضى : هل يصح بأن يطلب أحد الأطباء تحليل ما عينة (دم) مثلاً ويذهب المريض إلى أحد المعامل المتخصصة ويقوم بإجراء التحليل المطلوب ، وتكون المصطلحات والرموز التى يتناولها هذا المعمل لا يعرفها إلا صاحب هذا المعمل ، فعند العودة مرة أخرى للطبيب المعالج فإن الطبيب لا يستطيع تفسير النتائج لأن الرموز والمصطلحات التى كتب بها التحليل غير معروفة إلا لصاحب هذا المعمل ، لذا جاء توحيد الرموز والإشارات والمصطلحات الطبية لكى يستطيع كل متخصص فى هذا المجال القيام بدورة ، وينعكس ذلك على وضوح التحاليل وبالتالى يستطيع الطبيب المعالج وصف العلاج بدقة ، وفقاً لما أوضحته نتائج تلك التحليل، مما ينعكس على صحة المريض .

ومن هذا المثال التوضيحى يلقى الباحث الضوء على التحليل الذى يؤدى إلى تفسير النتائج بشكل صحيح والتحليل الذى لا يؤدى إلى نتائج غير مفهومة .

**الإطار التطبيقى :**

من خلال الإطار التطبيقى يكشف الباحث عن بعض الأساليب المتبعة للتحليل الموسيقى العربى لقطاع التربية الموسيقية ، ومن ثم يقترح تصور لمعايير التحليل الموسيقى العربى وفق مخرجات التعلم المستهدفة ، وذلك بعد أن تم إستعراض مواصفات خريج قطاع التربية الموسيقية من خلال الإطار النظرى ، وسوف يتعرض الباحث بعض مؤشرات المعايير التى من خلالها تتحقق تلك المعايير وصولاً إلى بعض الأنشطة التى يجب تنفيذها لتحقيق المؤشرات .

**بعض أساليب التحليل الموسيقى العربى :**

سوف يتناول الباحث أسلوب تحليل بعض أعضاء هيئة التدريس بقطاع التربية الموسيقية ليظهر مدى إختلاف أسلوب كل منهم عن الآخر فتناول أسلوب الأستاذة الدكتورة سهير عبد العظيم و الأستاذ الدكتور نبيل شورة ، والأستاذ الدكتور على عبد الودود فى تحليل بعض المدونات الآلية والغنائية .

**أولاً :** أسلوب كل من الأستاذ الدكتور نبيل شورة والأستاذ الدكتور على عبد الودود فى تحليل نفس المدونة ( سماعى ابراهيم العريان).علماً بأنه هذه ليست دراسة مقارنة ولكن لابد من عرض تلك الأساليب التحليلية بهذا الشكل ليظهر مدى إختلاف كل منهم فى أسلوب التحليل **لنفس المدونة** .

**ملاحظة :** المدونة الموسيقية لسماعى ابراهيم العريان التى تناولها الأستاذ الدكتور نبيل شورة ،جاءت فى الخانة الرابعة فى ميزان 8/3 ، أما التى تناولها الأستاذ الدكتور على عبد الودود فكانت الخانة الرابعة فى ميزان 4/3 ، وهذا هو فقط الإختلاف الوحيد بين المدونتين :

1. \* مدرس بقسم التربية الموسيقية – كلية التربية النوعية –جامعة بنها. [↑](#footnote-ref-1)
2. ♣♣ سهير إبراهيم شرقاوى عبد الله :  رسالة دكتوراه ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، 1981 م [↑](#footnote-ref-2)
3. \* مخلص محمود عبد الحميد :رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان 1995م. [↑](#footnote-ref-3)
4. \* سهير عبد العظيم : "بحث منشور"، مجلة دراسات وبحوث تصدرها جلمعة حلوان ، المجلد العاشر ، العدد الأول ، القاهرة ، 1978 [↑](#footnote-ref-4)